

Bimestriel n°53 - 1€  
Juillet-août 2006

# le monde des Artisans

Édition de **Haute-Garonne**

## Tendance **L'artisanat en milieu rural**

Lire P. 12



**SIGNATURE DE LA CONVENTION DE  
PARTENARIAT CMA31/UNIVERSITÉ**  
LIRE P. 4



**LES ARTISANS D'ART À L'HONNEUR**  
LIRE P. 8



**ENTREPRISE PROHYGIÈNE :  
LE LABEL « GAZELLE 2005 »**  
LIRE P. 45

**POLITIQUE  
TERRITORIALE  
P. 34**



# édito

**Pierre Pérez, président de la chambre de métiers et de l'artisanat de Haute-Garonne**

## Bâtir pour construire l'avenir

En Haute-Garonne, notre secteur s'est enrichi, en 5 ans, de plus de 2 000 entreprises et a créé dans le même temps plus de 4 000 emplois... Ces quelques chiffres témoignent de la vitalité de l'artisanat en montrant, une fois de plus, que notre secteur est un acteur incontournable du paysage économique. À ce titre, je souhaiterais rappeler les grandes orientations que nous entendons privilégier en matière de création d'entreprise et de transmission reprise. Trop d'entreprises disparaissent dans les 5 années qui suivent leur création. Nous avons donc décidé de mettre en place, fin 2006, une formule d'accompagnement collective des entreprises nouvellement créées. Mais des entreprises disparaissent aussi, faute de repreneurs. C'est pourquoi, nous explorons deux nouvelles pistes de travail. Dans un premier temps, nous avons signé une convention de partenariat avec l'université Paul Sabatier, qui nous permettra ensuite de mettre en relation des étudiants et des chefs d'entreprise. Et, parallèlement, compte tenu des caractéristiques de notre département, un dispositif spécifique dédié à la transmission d'entreprise sera mis en place en milieu rural. Comme vous le constatez, nous essayons d'être à la hauteur de la confiance que les artisans nous ont donnée et de renforcer notre présence sur les territoires.

# événement en

Entreprises artisanales

# Les portes s'ouvrent à l'université

La chambre de métiers et de l'artisanat de la Haute-Garonne et l'université Paul Sabatier ont décidé de s'engager en faveur de la création et de la transmission d'entreprises. D'un côté, les jeunes issus de l'université se heurtent aux difficultés du marché du travail, de l'autre, les chefs d'entreprises artisanales sont à la recherche de jeunes susceptibles de créer ou de reprendre leurs entreprises. Dans ce contexte, la chambre de métiers et de l'artisanat et l'université se sont rapprochées pour faire connaître aux jeunes le secteur artisanal et susciter des vocations au métier de chef d'entreprise, en signant une convention de partenariat le 26 juin, lors de l'assemblée générale.

Automne 2006. Des étudiants de Paul Sabatier pourront bientôt être formés à la reprise d'entreprise dans les secteurs du bâtiment et de la fabrication.



## Des engagements très concrets pour la chambre de métiers et de l'artisanat et l'université Paul Sabatier

Déterminer les ressources des deux réseaux : c'est-à-dire recenser des entreprises artisanales à reprendre, ou susceptibles de recruter des diplômés et identifier les étudiants intéressés par la création ou reprise d'une entreprise artisanale. Améliorer la connaissance

## SOMMAIRE

<b>Actualités</b>	<b>10 Votre nouvelle carte d'identification</b>	<b>FAM</b> Les solutions Anti Morosité, nous sommes 900 000 artisans à les appliquer au quotidien.
<b>6 L'artisanat fait parler de lui</b>	<b>10 Les Artisanales de Comminges 2006</b>	<b>6 Le plan anti-morosité de l'artisanat.</b>
<b>6 Un président pour le RSI</b>	<b>12 ENQUÊTE : L'ARTISANAT EN MILIEU RURAL</b>	<b>18 Mustafá Yildiz, un modèle de réussite</b>
<b>7 Le gouvernement fait campagne pour l'apprentissage</b>	<b>Bien gérer votre entreprise</b>	<b>19 Outils : choisir le statut du conjoint, passer le seuil des 10 salariés, les nouveautés produits</b>
<b>Haute-Garonne actus</b>	<b>16 Jean-Marc Casteigt, artisan seul mais éclairé</b>	
<b>8 Les artisans d'art à l'honneur</b>		
<b>9 Pyrénéennes 2006 à Saint-Gaudens</b>		



## ZOOM

# ouvrent

## Transmission 3 500 entreprises concernées

Plus de 18 % des chefs d'entreprises artisanales de la Haute-Garonne ont plus de 55 ans et s'interrogent sur leur retraite et la transmission de leur entreprise.

Afin de faciliter cette transmission, de pérenniser les savoir-faire et l'emploi des salariés, la chambre de métiers et de l'artisanat de la Haute-Garonne a mis en place un dispositif complet : actions de sensibilisation auprès des cédants au travers de réunions d'information, appuis aux repreneurs dans la démarche de reprise, catalogue d'affaires à céder, et mise en ligne sur sites Internet de vente de fonds de commerce : [www.actcontact.net](http://www.actcontact.net) et [www.bnoa.net](http://www.bnoa.net).



Monsieur Sautereau, président de l'université Paul Sabatier et monsieur Pérez, président de la chambre de métiers et de l'artisanat de la Haute-Garonne.

**EMPLOI**

**La Chambre des Métiers et Paul Sabatier s'engagent**

A l'heure où plus que jamais, l'emploi est au cœur de l'attention de tous, la Chambre de Métiers et de l'Artisanat de la Haute-Garonne et l'Université Paul Sabatier ont décidé de passer à l'acte. Elles ont mis en place un dispositif complet qui vise à faciliter la transmission de l'entreprise et à pérenniser les savoir-faire et l'emploi des salariés.

Plus de 18% des chefs d'entreprises artisanales de la Haute-Garonne ont plus de 55 ans et s'interrogent sur leur retraite et la transmission de leur entreprise. Afin de faciliter cette transmission, de pérenniser les savoir-faire et l'emploi des salariés, la chambre de métiers et de l'artisanat de la Haute-Garonne a mis en place un dispositif complet : actions de sensibilisation auprès des cédants au travers de réunions d'information, appuis aux repreneurs dans la démarche de reprise, catalogue d'affaires à céder, et mise en ligne sur sites Internet de vente de fonds de commerce : [www.actcontact.net](http://www.actcontact.net) et [www.bnoa.net](http://www.bnoa.net).

**Parlementaire.** La chambre de métiers et de l'artisanat de Haute-Garonne et l'université Paul Sabatier ont annoncé leur intention de créer des passerelles entre l'université et les entreprises artisanales.

**Université/Entreprises: rapprocher deux mondes qui se tournent le dos**

Les deux mondes se tournent le dos. D'un côté, les entreprises artisanales qui manquent de main-d'œuvre qualifiée. De l'autre, les universités qui ne parviennent pas à intégrer les étudiants dans le monde du travail. La Haute-Garonne a décidé de passer à l'acte. Elle a mis en place un dispositif complet qui vise à rapprocher les deux mondes.

**Les échos de l'éco**

**Artisanat et Université: même combat**

Le rapprochement entre l'artisanat et l'université est un enjeu majeur pour la Haute-Garonne. Les deux mondes se tournent le dos, mais il est possible de créer des passerelles entre eux.

Le Journal Toulousain du 30 juin 2006

## Emploi La Chambre de Métiers et Paul Sabatier s'engagent !

La Haute-Garonne est une région où l'artisanat et les petites entreprises jouent un rôle essentiel. Cependant, de nombreux artisans ont atteint l'âge de la retraite et s'interrogent sur la transmission de leur entreprise. La Chambre de Métiers et de l'Artisanat de la Haute-Garonne et l'Université Paul Sabatier ont décidé de passer à l'acte. Elles ont mis en place un dispositif complet qui vise à rapprocher les deux mondes.

Plus de 18% des chefs d'entreprises artisanales de la Haute-Garonne ont plus de 55 ans et s'interrogent sur leur retraite et la transmission de leur entreprise. Afin de faciliter cette transmission, de pérenniser les savoir-faire et l'emploi des salariés, la chambre de métiers et de l'artisanat de la Haute-Garonne a mis en place un dispositif complet : actions de sensibilisation auprès des cédants au travers de réunions d'information, appuis aux repreneurs dans la démarche de reprise, catalogue d'affaires à céder, et mise en ligne sur sites Internet de vente de fonds de commerce : [www.actcontact.net](http://www.actcontact.net) et [www.bnoa.net](http://www.bnoa.net).

du 29 juin au 3 juillet 2006

tion et en mobilisant des entreprises pour participer à des conférences-débats avec les étudiants. Intégrer ces conférences dans le cursus universitaire et présenter l'offre de formation de l'université aux entreprises intéressées.

Pierre Pérez

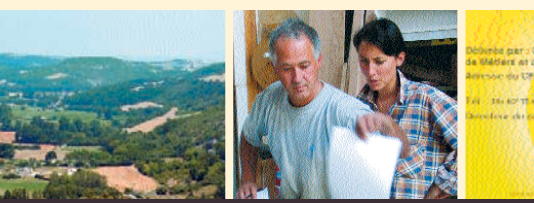
Mettre en place des formules d'intégration au sein de l'entreprise en identifiant les entreprises et les collectivités territoriales ayant des projets de développement (études ou prototypes).

**CineSpaña**  
7<sup>e</sup> festival du cinéma espagnol

Toulouse  
29 septembre  
- 8 octobre  
2006  
www.cinespana.com

reciproque en présentant le contenu de la formation théorique.

Organiser des stages entreprises Mettre en relation des jeunes issus de l'université avec des cédants d'entreprise. Former au métier de chef



12 L'artisanat en milieu rural.



19 Choisir un statut pour le conjoint.



35 La nouvelle carte d'apprenti est arrivée.



41 Dégustation d'un nouveau pain artisanal lors de la Fête du pain.

**DOSSIERS**

23 **MOTIVEZ VOS SALARIÉS**

28 **VEHICULES UTILITAIRES**

32 **APPRENTISSAGE JUNIOR**

Haute-Garonne savoir-faire

34 Signature d'une convention pour des collaborations renforcées

36 Réussir ensemble l'insertion des jeunes

37 La nouvelle carte nationale d'apprenti

38 VAE : faites valider votre expérience

40 Ecolavie : une nouvelle génération de produits d'entretien certifiés

écologiques

45 Initiatives

Pour aller + loin

42 A lire cet été

46 Apprentissage : l'opinion d'Henri Lachmann

Ce numéro comprend des pages spécifiques entre les pages 1 à 15 et 34 à 48 pour les abonnés de Haute-Garonne.

**LE MONDE DES ARTISANS - Édition de Haute-Garonne n°53 - juillet-août 2006**

Directeur de la publication : François Bussac

Président du comité de rédaction des pages locales : Yves Yvinec

REDACTION : Ediméters - 01 42 74 28 78 - Directrice de la rédaction : Claire Tillier - Ont collaboré à ce numéro : Thomas Hubert, Charles-Arthur Thuillier, Ann-Karen Bartoszewski, Antoine Deshusses, Vu du Sud Ouest. Avec le concours rédactionnel de la chambre de métiers et de l'artisanat de Haute-Garonne

PUBLICITE - EDMÉTERS - 84, bd de Sébastopol - 75003 Paris - ÉDITION NATIONALE : Mathieu Tournier - Tél. 01 42 74 28 73, fax 01 42 74 28 35, e-mail m.tournier@editions-mirabelle.com - ÉDITIONS DÉPARTEMENTALES : Thierry Jonquères, Tél. 06 22 69 30 22, fax 05 61 59 40 07, e-mail thierry.jonquieres@wanadoo.fr

CONCEPTION ÉDITORIALE ET GRAPHIQUE, FABRICATION : Pixel image, 03 87 69 18 04

ÉDITEUR : Ediméters, 84 boulevard Sébastopol, 75003 Paris, Tél. 01 42 74 28 78, fax 01 42 74 28 35, info@edimeters.com

N° commission paritaire : 76781 - Dépôt légal : mars 2006 - Imprimerie : Socos/print (88).

EN BREF

## Preventica



Les 18 et 19 octobre 2006, à Toulouse au parc des expositions, le Salon et congrès Preventica mettra à disposition une plate-forme d'échanges pour les employeurs, salariés, médecins du travail, artisans sur le thème de la santé et de la sécurité au travail.

Le concept Preventica, unique en France, regroupe une exposition avec plus de 350 experts dans un espace de 12 000 m<sup>2</sup>, répartis selon cinq pôles d'expertise et un congrès de 90 conférences consacrées exclusivement à la maîtrise des risques professionnels et à l'optimisation de la qualité de vie de l'Homme au travail. Près de 6 000 visiteurs sont attendus.

Les chambres de métiers et de l'artisanat et les organisations professionnelles de Midi-Pyrénées participent activement à cet événement. Un espace sera réservé à l'accueil des artisans. Des demi-journées thématiques seront organisées par secteurs d'activité : BTP, automobile, alimentaire, soins de la personne (coiffure, pressing, prothèse, etc.) Lors de ces demi-journées, une visite guidée du Salon sera proposée aux entreprises artisanales afin de répondre à leurs spécificités. Des fournisseurs exposants seront sélectionnés en fonction des produits et des services qu'ils proposent. Certains d'entre eux pourront faire bénéficier les artisans d'une remise exceptionnelle dans le cadre du Salon.

Des conférences à destination des entreprises artisanales aborderont les thèmes suivants : la responsabilité du chef d'entreprise en matière d'accident de travail et de maladies professionnelles, la prévention des risques en boulangerie et la prévention des risques de maladies professionnelles dans les salons de coiffure (conférence animée par la Cram Midi-Pyrénées).

## Toulouse Les artisans d'art à l'honneur

Dans le cadre de l'édition 2006 des Journées nationales des métiers d'art, la chambre de métiers et de l'artisanat de Haute-Garonne organise une manifestation exceptionnelle pour la promotion et la valorisation de l'artisanat d'art.

Du 20 au 22 octobre prochain, salle Jean-Mermoz à Toulouse (à proximité du stade), une sélection d'artisans d'art de Midi-Pyrénées,

des ateliers d'art de la ville de Toulouse et des établissements de formation aux métiers d'art se réuniront autour d'ateliers vivants de démonstrations pour faire partager au public la passion de leur métier. Dans une mise en scène ponctuée d'animations diverses, rythmée par des groupes musi-

caux, vous pourrez admirer la qualité des réalisations privilégiant l'originalité et

l'innovation au niveau des techniques ou matériaux employés. Création, tradition ou restauration du patrimoine, une multitude de talents à découvrir dans un écrin au charme particulier. Ce rendez-vous national est aussi l'occasion pour les artisans d'art d'ouvrir exceptionnellement les portes de leur atelier à tous ceux qui souhaitent découvrir ces métiers passion.

**CONTACT : NATHALIE WATEK.**  
Tél. : 05 61 10 47 14



## Portes ouvertes Les participants

De la fusion entre la matière et la créativité naissent des œuvres d'exception que vous présentent dans leur atelier les Artisans d'Art de la Haute-Garonne, du Jeudi 19 au dimanche 22 octobre 2006.

■ **Ebéniste, huchier.** Visites guidées de l'Atelier et du Musée du Huchier. Visite de l'exposition de mobilier régional (coffre, limandes...). Contact : Henri Pebayle - Antique Création Atelier Patrimoine au 05 61 91 87 12

■ **Démonstration de savoir-faire en restauration de meubles.** Contact : Sophie Blanc - Atelier à l'Or et du Bois au 05 34 66 52 25

■ **Faïencerie d'Art.** Visites des Ateliers, démonstration et explications de savoir-faire. Contact : Stéphanie Joffre Atelier Artisanat au 05 61 90 17 04

■ **Vitrail, peinture, verre fondu, restauration ;** démonstration de savoir-faire. Contact : Christiane Laurent - Atelier Vitrail Christained au 05 61 98 74 85

■ **Peinture sur faïence.** Contact : Régine François - SARL Aux Décors de Faïence . La Rose de Martres au 05 61 98 29 34

■ **Poterie, création de modèles, copies d'ancien.** Contact : Maurice Foraste - Les Ateliers de St-Jacques au 05 61 90 54 72

■ **Facteur et restaurateur de pianos.** Visite, démonstration d'une restauration en cours. Contact : Walter Iachemet - Iachemet Facteur de Pianos au 05 61 62 81 93

■ **Peinture sur meubles et toiles.** Contact : Sylvie Meozzi - Boisimage au 05 62 26 71 41

■ **Tapissier d'ameublement, tapissier décorateur.** Contact : Jocelyne Cosse - Les Décors de Ségoïène au 05 34 51 78 09

■ **Fabrication de faïences - terres.** Visites guidées et démonstrations. Contact : Marie Stéphane Rocca - Faïencerie de Martres Tolosane

et du Matel au 05 61 98 81 30

■ **Modiste.** Contact : Caroline Ablin - Idée en Tête au 05 62 27 16 04

■ **Création et fabrication de produits verriers artistiques pour la décoration,** l'équipement et l'aménagement d'habitation et de locaux professionnels. Portes-ouvertes du show-room et visites guidées de l'atelier. Contact : Dominique Ambach-Graulle - Atelier Eolcha au 06 63 07 67 19

■ **Fabrication d'accessoires de mode, de sabots.** Nouvelle approche d'un métier en voie de disparition, mode, féminité, fantaisie.

Contact : Isabelle Segonzac - Estrade - Les Sabots d'Isa au 05 61 79 05 22.

■ **Démonstration de sculpture sur bois.** Exposition de sculptures. Contact : Jean-Paul Mestres - Atelier Bois et Couleurs au 05 62 20 27 52.

■ **Restaurateur de meubles.** Contact : Bruno Milhes - Atelier de Restauration de Meubles et Sièges Anciens - au 05 61 25 89 83.

■ **Maître Tapissier Décorateur.** Tapisserie d'ameublement, restauration de sièges et fabrication de literie traditionnelle.

Contact : Roland Vayssières - Le Lit Occitan au 05 61 48 62 02.

■ **Bijoutier.** Portes-ouvertes de l'Atelier. Contact : Christiane Mezzolani - Bijouterie Carats au 05 61 22 53 75.

**POUR LES ADRESSES ET HORAIRES D'OUVERTURE des ateliers, nous vous invitons à consulter le site Internet [www.cm-toulouse.fr](http://www.cm-toulouse.fr).**



# aronne

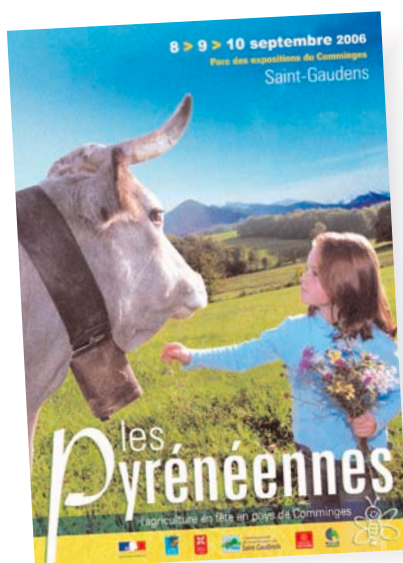
8-10 septembre

## Pyréneennes 2006 à Saint-Gaudens

Fête de l'agriculture, les Pyréneennes, organisée par la communauté de communes du Saint-

Gaudinois se dérouleront du 8 au 10 septembre au parc des expositions du Comminges à Saint-Gaudens pour faire découvrir les principales composantes du monde rural : agriculture, artisanat, tourisme vert, gastronomie...

Partenaire de la manifestation, la chambre de métiers et de l'artisanat vous accueillera sur le pôle installation-formation-emploi du Salon et participera à une opération phare initiée par la conférence de l'artisanat pyrénéen : la construction d'un bâtiment témoin réalisé suivant les techniques de l'éco-construction.



### PREVIFRANCE

c'est :

- votre Régime Obligatoire
- votre Mutuelle Santé
- votre Maintien de Revenus
- vos Assurances Auto et Habitation
- votre Centre Optique

• 100% PRO  
• 100% SÉRIOSITÉ  
• 100% SÉRIOSITÉ

0820 488 588

0194 41 11 00 (du lundi au vendredi) - 0194 41 11 00 (le samedi)

**PREVIFRANCE** assurances

Se protéger, c'est naturel

INNOVANTE  
PERFORMANTE  
EFFICACE

[ Solutions PRO ]

# Toujours

**LA** bonne

# réponse

**POUR TOUT RENSEIGNEMENT APPELEZ LE**

**N°AZUR 0 810 000 299**

Prix d'un appel local

**Crédit Mutuel**  
**LA** banque à qui parler

[www.creditmutuel.fr](http://www.creditmutuel.fr)



## EN BREF

### Toulouse **Le club des entrepreneurs de la ZFU**

Chaque mois le club des entrepreneurs de la ZFU organise une soirée-débat où les chefs d'entreprise peuvent se rencontrer et échanger. Pour connaître les dates des prochaines rencontres, consultez le site Internet de la chambre de métiers et de l'artisanat de la Haute-Garonne : [www.cm-toulouse.fr](http://www.cm-toulouse.fr).

### 6<sup>e</sup> édition **Salon des arts et du feu**

La 6<sup>e</sup> édition du salon des arts et du feu, se déroulera à Martres-Tolosanes, du 28 octobre au 1<sup>er</sup> novembre 2006. Durant cinq jours, de 10 heures à 19 heures, les artisans vous feront découvrir leur savoir-faire dans le maniement de la terre et du bronze.

### Coupe du monde de rugby

#### On en parle déjà !

La chambre de métiers et de l'artisanat a été sollicitée pour présenter les actions pouvant être réalisées par les artisans pour promouvoir cette grande fête du rugby. La coupe du monde se déroulera du 9 septembre au 20 octobre 2007. Quatre matchs sont programmés à Toulouse, avec en tête d'affiche : les Fidji, la France et les All Blacks de Nouvelle-Zélande.

Nous connaissons l'engouement des artisans pour le rugby dans le Sud-Ouest. Des projets sont actuellement à l'étude à la chambre de métiers et de l'artisanat de Haute-Garonne, nous sommes cependant à votre écoute pour développer des actions complémentaires ciblées.

Si vous souhaitez participer à cette manifestation, vous pouvez contacter votre chambre de métiers et de l'artisanat au 05 61 10 47 58 ou par mail : [jmichel@cm-toulouse.fr](mailto:jmichel@cm-toulouse.fr).

## Administration **Votre nouvelle carte d'identification**

**V**ous venez de recevoir votre carte d'identification qui a revêtu de nouvelles couleurs : nouveau logo, nouvelle appellation. La chambre de métiers est devenue « chambre de métiers et de l'artisanat ».

À quoi sert-elle ? De format pratique, cette carte officielle est la « carte de visite » de votre entreprise pour vos clients, fournisseurs ou autres.

Sa validité ? Elle est renouvelée chaque année et vous est adressée personnellement par courrier. Important : pour recevoir votre carte actualisée, n'oubliez pas de nous signaler toutes les modifications concernant votre entreprise. Au verso de la carte vous trouverez les coordonnées des conseillers de la chambre de métiers et de l'artisanat à votre écoute.



**CONTACT : CENTRE DE FORMALITÉS DES ENTREPRISES. Tél. : 05 61 10 47 71.**

## Rendez-vous

### **Les Artisanales du Comminges 2006**

**C**omme chaque année, la chambre de métiers et de l'artisanat valorise l'artisanat d'art et de tradition des Pyrénées-Centrales en organisant les Artisanales du Comminges. Très fréquentée, cette manifestation qui a accueilli plus de 4 000 visiteurs en 2005, rassemble 80 artisans installés en Haute-Garonne, Ariège et Hautes-Pyrénées. Réalisée en partenariat avec la ville de Saint-Gaudens, de Luchon et la communauté de communes des Trois vallées, l'édition 2006 des Artisanales du Comminges s'est déroulée du 29 juin au 15 juillet dans la Halle au Grain de Saint-Gaudens. Les éditions d'Aspet et de Luchon auront lieu respectivement du 2 au 19 août à l'espace d'exposition de l'Office du tourisme et du 13 au 28 septembre à la maison du curiste.

**CONTACT : DIDIER RICOU, chambre de métiers et de l'artisanat  
Tél. : 05 61 89 17 57.**



# Les cahiers de l'utilitaire

# Haute-Garonne

## TRANS-AUTO

*Tous véhicules utilitaires neufs à prix import  
et occasions à la demande :  
benne, grand volume, frigo, bétailère, etc.*

rue Pierre Mendès France  
RN20 face GEANT CASINO  
31140 SAINT ALBAN

**05 61 70 57 01**

## SOCIÉTÉ BOMBAIL

31 Rue André Vasseur  
31200 TOULOUSE  
05 34 25 71 48



**Utilitaires Mega**  
**DIESEL ou ELECTRIQUE**  
**AVEC ou SANS PERMIS**

**MEGA Plateau ridelles**



Une multitude d'applications  
servies sur un plateau...  
et un coffre en plus.



**MEGA Van**



Un fourgon  
ultra-léger  
qui a du punch.



Combo cargo : la commodité au service des entreprises...



Motorisations turbo Diesel  
« common rail »  
de 70 et 100 ch  
Existe en version  
Pack clim  
Volume utile : de 2,76 à 3,20 m<sup>3</sup>  
(avec flex cargo)  
Charge utile : 755 kg  
Hauteur utile : 1175 cm  
Longueur utile : de 179 à 270 cm  
(avec flex cargo)  
Largeur utile : 111 cm



Motorisations turbo Diesel  
« common rail » de 82 à 135 ch  
Existe en version fourgon  
(2 emplacements, 2 hauteurs),  
Combi (9 places),  
Tour (7 ou 8 Places) ou plancher-cabine.  
Fourgon :  
Volume utile : de 5 à 8,36 m<sup>3</sup>  
Charge utile : 1023 à 1149 kg  
Hauteur utile : 138 à 191 cm  
Longueur utile : 240 à 280 cm  
Largeur utile : 127 cm



Motorisations turbo Diesel  
« common rail »  
de 90 à 136 ch  
Existe en version fourgon  
(3 emplacements, 3 hauteurs),  
combi (9 places), châssis  
simple/double cabine ou  
plancher-cabine avec  
de nombreux carrossages  
possibles.  
Volume utile (fourgon) : de 9,1 à 13,9 m<sup>3</sup>

Vivaro : fonctionnalité, puissance et source d'attraction des regards...

Movano : il répond à tous vos besoins professionnels...



## AUTO PLUS MIRAIL

123 rue N. Vauquelin - 31100 TOULOUSE  
Tél. : 05 34 609 609 - Fax : 05 34 609 610

**Nouveau Renault Mascott :**  
le véhicule qui sait se charger de vos besoins



Engagés pour votre succès.

Parce que les spécialistes du véhicule utilitaire du réseau Renault Trucks connaissent les exigences de votre métier, ils vous conseillent sur le modèle Renault Mascott qu'il vous faut. Vous disposez ainsi d'un outil sur mesure, assorti de services adaptés : Renault Trucks forfaits, contrats d'entretien Start & Drive, Pack M<sup>™</sup>... Une solution pensée par des professionnels pour des professionnels, spécialement conçue pour votre activité.  
[www.renault-trucks.com](http://www.renault-trucks.com)



### Renault Trucks Midi-Pyrénées

Site de FENOUILLET - 95 Route de Paris - 31152 Fenouillet  
Tél : 05.62.75.91.35 - Fax : 05.62.75.91.53

Site de PORTET/GARONNE - 1 Ave de Palarin - 31120 Portet/Garonne  
Tél : 05.61.72.88.17 - Fax : 05.61.72.88.35



## Tendance

# L'artisanat en milieu rural

Jusque dans les années deux mille, l'artisanat haut-garonnais, sur le plan quantitatif, faisait preuve d'une remarquable stabilité. Ce constat s'appliquant aussi bien aux zones à dominante rurale qu'aux territoires urbains.

Dans la logique du développement démographique et économique global, la croissance du secteur artisanal s'est vivement accélérée de 2,5 % par an en moyenne sur les cinq dernières années.

### Du rural au périurbain

Cette progression sensible du tissu artisanal s'est faite essentiellement dans les territoires ruraux, certains ayant aujourd'hui un caractère de type périurbain. En effet, l'effectif artisanal sur ces zones a cru de 20 % en cinq ans, soit 4 % en progression annuelle.

Les facteurs expliquant ce phénomène sont divers et complémentaires :

- nécessité d'une offre de services marchands (au même titre que les services publics) en direction d'une population croissante,
- amélioration des dessertes et accessibilités favorisant l'installation d'entreprises artisanales, quelle que soit la localisation de leur clientèle,
- politique plus adaptée de certains opérateurs publics ou privés pour créer une offre en termes de locaux et d'immobilier d'entreprises,
- difficultés d'installation



dans la ville entraînant par contre-coup une attractivité accrue du milieu rural.

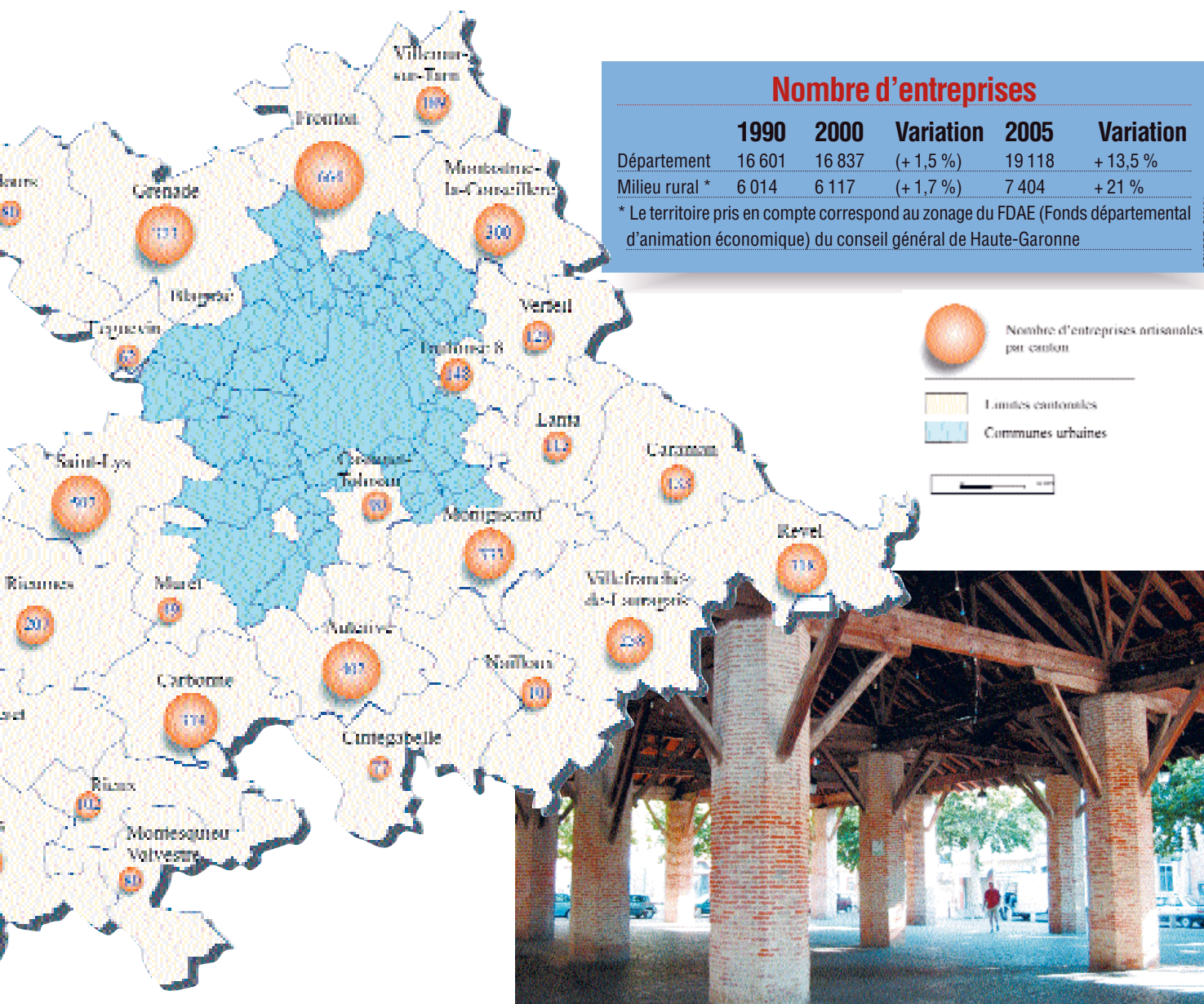
En ce qui concerne les grandes filières d'activité au sein de l'artisanat, le secteur du bâtiment reste fortement présent en zone rurale, les services sont en revanche proportionnellement moins présents, en sous densité sur certains territoires et l'artisanat de production reste concentré sur le pôle urbain.

Une action volontariste en direction de ces deux secteurs est une piste à promouvoir.





# Entreprises artisanales dans le milieu rural (Mai 2006)



## 11 490 emplois salariés

Dans le domaine de l'emploi salarié artisanal, on dénombre 11 490 emplois salariés dans l'artisanat rural. 60 % des artisans travaillent seuls, proportion supérieure de 5 % au profil départemental. Les entreprises qui ont du personnel emploient en moyenne 3,9 salariés, effectif moyen légèrement inférieur à l'entreprise type haute-garonnaise (4,5 salariés). Globalement l'artisanat rural est fort de 19 000 actifs.

En termes de longévité, les entreprises artisanales en milieu rural sont plus jeunes que dans les années deux mille (36 % ont moins de trois ans en 2006, pour 26 % en 2000), les forts taux de création des dernières années expliquent ce phénomène.

La pérennisation de ce tissu de jeunes entreprises et sa stabilité sont aussi des éléments de réflexion et des objectifs à prendre en considération.

## 1 200 candidats à la transmission

Ce constat ne doit pas masquer la situation des entreprises (et l'offre de services qui y est liée) dont le dirigeant est en situation de cession/cessation d'activité. Ils sont près de 1 200, âgés de plus de 55 ans, candidats potentiels à la transmission de leur affaire.

Agir pour le renforcement et le maintien à l'installation de l'artisanat en zone rurale, est et reste l'un des axes prioritaires de la chambre

de métiers et de l'artisanat. Des actions concertées et un accompagnement de projet passent par une collaboration avec les structures présentes sur les territoires, au plus près des entreprises.

C'est dans cette logique, que la chambre de métiers et de l'artisanat de la Haute-Garonne s'est rapprochée des communautés de communes, elles-mêmes en charge du développement économique de leur territoire.

# Les cahiers de l'utilitaire

# Haute-Garonne

**C.S.P.L**  
CARROSSERIE INDUSTRIELLE

**UNE ÉQUIPE DE  
PROFESSIONNELS  
À VOTRE SERVICE**



**PROTECTION ET**

**AMENAGEMENT DE VOTRE**

**VEHICULE ATELIER**



**A.F.D.N**  
ENCOURS HONORIFIQUE

**MODUL-SYSTEM**

**RESEAU  
Gruau**

**L'ORGANISATION DANS LE TRAVAIL**

**C.S/P.L Toulouse**

**Z.I. DE LA POINTE - 31150 LESPINASSE**

**Tél : 05 34 27 04 05 ; Fax : 05 34 27 04 06 ; www.cspl.fr**

## NOUVEAU L 200



**LE PICK-UP DE REFERENCE**

**A.M.M.C.  
TOULOUSE SUD**

**123 rue Louis Nicolas Vauquelin  
Tél. : 05 34 511 800**

**A.M.M.C.  
TOULOUSE NORD**

**112 av. des Etats-Unis  
Tél. : 05 34 40 86 90**

[www.mitsubishi-motors.fr](http://www.mitsubishi-motors.fr)

MITSUBISHI L200



*Pour passer votre  
**publicité**  
dans ces pages,  
contactez...*

**> CÉDRIC JONQUIÈRES,  
CHEF DE PUBLICITÉ  
TÉL : 06 10 34 81 33  
FAX : 05 61 59 40 07**

### NISSAN PRIMASTAR PACK PLUS

**Avantage client de 520 € HT<sup>(1)</sup> sur Pack Plus**



**SHIFT** expectations

- Motorisations 1.9 dCi 82 ch ou 100 ch et 2.5 dCi 135 ch
- Airbag conducteur
- Pack électrique de série
- Siège conducteur réglable en hauteur
- Intervalles de révision de 30 000 km
- Garantie et assistance 3 ans<sup>(2)</sup>

#### PACK PLUS

- Pack Clim (climatisation manuelle et vitres athermiques)
- ABS avec EBD
- Système audio K7 2x15 W avec commandes au volant
- Cloison vitrée



**NISSAN TOULOUSE / REAGROUP REAGROUP N°1 DE LA DISTRIBUTION NISSAN EN EUROPE**

**NORD :**

**187, av. des Etats-Unis - TOULOUSE  
Tél : 05 34 42 26 26**

**SUD :**

**6, av. du 8 Mai 1945 - RAMONVILLE  
Tél : 05 62 19 23 19**

[www.nissan.fr](http://www.nissan.fr)

DÉPASSER les attentes - <sup>(1)</sup>Avantage client de 520 € HT sur le Pack Plus à 1 500 € HT, par rapport au prix des équipements disponibles isolément : Pack Clim 1 150 € HT, ABS 400 € HT, cloison vitrée 220 € HT, système audio cassette 250 € HT, soit un total de 2 020 € HT (prix au 01/01/2006). Offre réservée aux utilisateurs professionnels. Modèle présenté avec option peinture métallisée. <sup>(2)</sup> Limitées à 100 000 km.



## Signature d'une convention Pour des collaborations renforcées

La volonté réaffirmée de la chambre de métiers et de l'artisanat de travailler au plus près des territoires s'est matérialisée le 13 avril par la signature d'une convention avec la communauté de communes Save et Garonne et le comité de bassin d'emploi du Nord Toulousain, deux partenaires majeurs pour le développement local.

La communauté de communes Save et Garonne, composée de treize communes, œuvre pour l'accueil et l'implantation des entreprises sur son territoire (création ou développement de zones d'activité par exemple). Le comité de bassin d'emploi du Nord Toulousain est l'interlocuteur des demandeurs d'emploi et des entreprises à la recherche de main-d'œuvre. Il accompagne les entreprises locales dans la gestion de leurs ressources humaines.

Pierre Pérez, président de la chambre de métiers et de l'artisanat, le rappelait lors de la signature de la convention : « Nous sommes sur un territoire où l'artisanat, avec 380 entreprises, est bien implanté et les potentialités de développement sont encore grandes avec un axe Toulouse-Montauban en plein essor ». Le rôle de la chambre de

métiers et de l'artisanat est d'apporter aux décideurs locaux une information sur le tissu artisanal local. En effet, il est nécessaire de faire prendre conscience aux élus de l'importance de l'artisanat en termes de créations d'entreprise et d'emploi. Notre objectif est que l'artisanat soit toujours intégré, pris en considération quand les élus territoriaux seront amenés à prendre des décisions en matière de développement économique. Le slogan « Artisanat, première entreprise de France » doit aussi se décliner au niveau local.

La convention doit permettre également de mettre en place des actions individuelles ou collectives en matière de création, de développement ou de transmission d'entreprises (soutien technique, réunion d'information...).

### Communauté de communes Save et Garonne Un réseau d'information et d'animation

La communauté de communes Save et Garonne compte 20 000 habitants sur un territoire de treize communes à la proche périphérie toulousaine. L'action économique peut y être envisagée de façon dynamique. À l'évidence, l'artisanat est la force principale du travail et de l'économie sur la communauté de communes Save et Garonne.

La signature d'une convention de partenariat avec la CMA 31 doit nous permettre d'accéder à la connaissance et à la compréhension des besoins des artisans locaux.

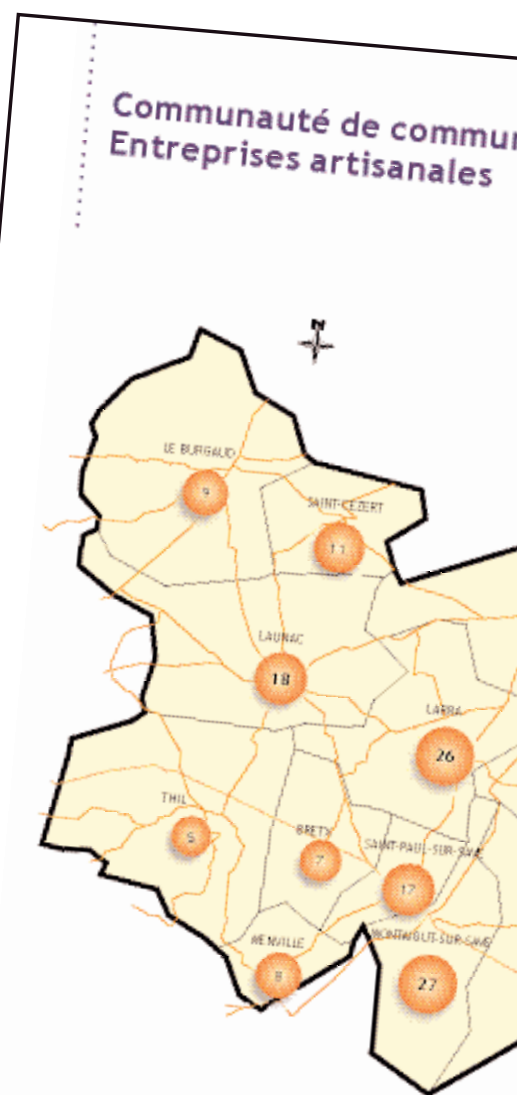
Associées au CBE du Nord Toulousain, la CMA et la CCSG échangent les informations qui concernent l'un ou l'autre des trois partenaires. Des actions de formation, des rencontres thématiques, des cellules d'information peuvent s'organiser dans les locaux de la CCSG.

Les pages de nos différents journaux ou sites Internet servent de relais aux différentes actions engagées par les trois organismes.

Nous créons ainsi un réseau d'information et d'animation au service des employeurs, des salariés et des élus.



**COMMUNAUTÉ DE COMMUNES SAVE ET GARONNE :**  
M. Campos, président de la commission économie  
Tél. : 05 61 82 85 55 E-Mail : francois.campos@  
cc-saveetgaronne.fr

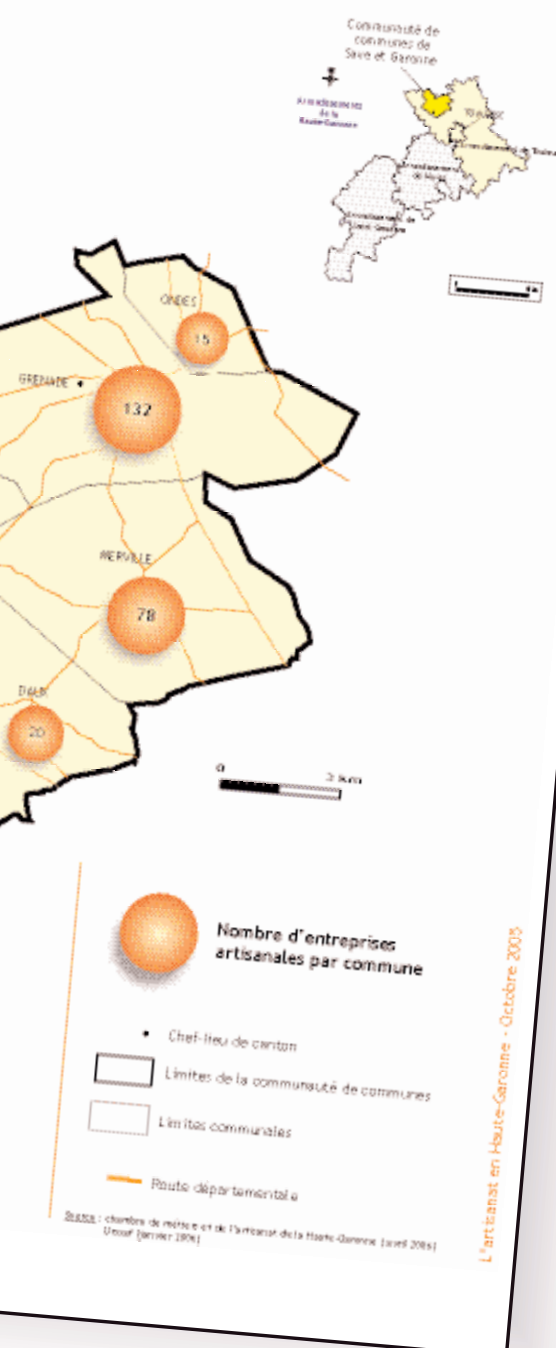


Total entreprises artisanales : 373  
Entreprises artisanales  
ayant au moins 1 salarié : 131  
soit 542 salariés sur le territoire  
Densité artisanale sur la zone :  
195 entreprises pour 10000 habitants



M<sup>me</sup> la députée Imbert, M. Sanchez, président du CBE, M. Apine président de la communauté de communes, M. Pérez, président de la chambre de métiers et de l'artisanat, M<sup>me</sup> Gouze, conseillère générale du canton de Grenade.

nes de Save et Garonne



## Ce qu'il en pense M. Sanchez, président du CBE Nord Toulousain

« Nos relations avec la chambre de métiers et de l'artisanat sont anciennes mais nous avons voulu avec la signature d'une convention réaffirmer notre volonté de travailler en partenariat.

La vocation première du CBE est d'agir en faveur du maintien et du développement de l'emploi local et nous savons que ce sont les PME qui créent de l'emploi.

Aujourd'hui, le CBE décline un certain nombre d'opérations en direction des demandeurs d'emploi et des entreprises :

- le bus pour l'emploi va à la rencontre des demandeurs d'emploi et des entreprises dans toutes les communes ;
  - un point accueil services est ouvert à Grenade pour renseigner demandeurs d'emploi et entreprises sur les offres d'emploi, les formalités à l'embauche...
  - un atelier d'insertion « Violettes de Toulouse » propose un accompagnement socioprofessionnel à des personnes éloignées du marché de l'emploi ;
  - la réalisation de prédiagnostics en ressources humaines et une sensibilisation à la gestion prévisionnelle des emplois et des compétences est proposée aux entreprises locales.
- Nous sommes également attentifs à toute action pouvant faciliter le développement économique, le maintien et le développement de l'artisanat en font naturellement partie. »



**COMITÉ DE BASSIN D'EMPLOI DU NORD TOULOUSAIN :**  
**Mlle Cosio, chargée de mission Tél. : 05 62 79 17 39**  
**E-mail : develop.cbennordtoul@wanadoo.fr**



## EN BREF

### CFA

## Journée portes ouvertes

Durant la semaine de l'apprentissage, initiée par le conseil régional de Midi-Pyrénées, le CFA à Muret a ouvert ses portes le 10 mai dernier afin de faire découvrir à un public venu nombreux ses pôles métiers : le pôle alimentaire, ses effluves et ses saveurs, le pôle mécanique, sa rigueur et sa technicité, le pôle paramédical (prothèse dentaire, optique lunetterie) de la technique à l'esthétique. Le jeune public et leurs parents ont pu visiter l'établissement mais aussi assister à différentes démonstrations réalisées par les jeunes du CFA, ravis de présenter leurs savoir-faire aux futur(e)s apprenti(e)s. Le but de cette journée était d'aider ces jeunes à construire leur projet professionnel pour la prochaine rentrée, et de se renseigner sur les démarches à effectuer pour signer un contrat d'apprentissage. Un cocktail joliment préparé par les apprentis des sections pâtisserie et boucherie, en présence de nombreuses personnalités, dont M<sup>me</sup> Iborra qui représentait M. Malvy, président du conseil régional, a clos la journée.

## L'artisanat Réussir ensemble l'inse

**L'artisanat s'impose comme une opportunité pour l'insertion des jeunes dans la mesure où il représente un tissu économique dense, varié et de proximité.**

**E**n Haute-Garonne, l'artisanat offre des filières de formation complètes dans tous ses métiers, et représente, de plus, un secteur porteur d'emplois et de promotion sociale. Nos entreprises artisanales expriment un besoin important de main-d'œuvre : en effet, un grand nombre de salariés et de chefs d'entreprise vont partir à la retraite dans les prochaines années. Toutefois, de nombreux jeunes ignorent encore cette possibilité au moment du choix de leur orientation

scolaire et des démarches de leur insertion professionnelle.

C'est le cas de Grégory Eyriey, titulaire du bac en comptabilité, qui s'est réorienté vers une formation en plomberie au moment où il devait se positionner sur le marché du travail.

Écoutons-le nous raconter son parcours !

« Après avoir obtenu mon bac technologique en comptabilité et gestion, je suis parti une année à l'étranger. À mon retour, conscient de la difficulté de trouver un emploi en comptabilité avec seulement mon bac, j'ai décidé d'apprendre un métier manuel : la plomberie. Un contrat d'orientation de 6 mois m'a permis de valider mon projet en installation thermique. J'ai signé, à la suite de celui-ci, un contrat d'apprentissage sur

2 ans et j'ai pu obtenir mon CAP à la fin de la 1<sup>re</sup> année. Je prépare aujourd'hui un BP en génie climatique sous contrat d'apprentissage, qui me permet à la fois de me qualifier au niveau IV et de parfaire mon expérience professionnelle.

Mon projet : travailler après l'obtention de mon diplôme comme salarié afin de peaufiner mon expérience et pourquoi pas créer mon entreprise dans quelques années. »

Mais l'artisanat, c'est aussi offrir des chances de réussite à des jeunes, qui, dès le collège, éprouvent des difficultés d'adaptation au système éducatif traditionnel.

Il leur est alors proposé un cursus éducatif accessible à tous, filles et garçons, avec près de 750 formations différentes qui débouchent sur des diplômes de l'Éducation

## Mode d'emploi C'est le moment de signer un contrat d'apprentissage

Le mois de juillet voit réapparaître la période de signature des contrats d'apprentissage. Vous souhaitez former un jeune de 16 ans à moins de 26 ans, lui apporter une expérience professionnelle tout en le préparant à un diplôme, sachez que l'apprentissage vous convient.

### Que faut-il alors effectuer comme démarches ?

#### Vous êtes à la recherche d'un(e) jeune :

La chambre de métiers et de l'artisanat gère une bourse d'apprentissage et peut vous mettre en relation avec des jeunes recherchant un contrat d'apprentissage : n'hésitez pas à contacter nos conseillers entreprise au 05 61 10 47 68.

#### Vous avez trouvé votre futur apprenti(e) et souhaitez l'embaucher rapidement :

Avant toute embauche, contactez le service d'orientation et formation professionnelle qui se propose de vous accompagner et d'effectuer pour votre compte les démarches liées à ce recrutement (délivrance de l'habilitation de l'entreprise, élaboration des formulaires et tous documents annexes).

### Avant d'embaucher quelques recommandations à ne pas oublier !

Pour conclure un contrat d'apprentissage, vous devez disposer au sein de l'entreprise d'un maître d'apprentissage habilité. Celui-ci doit posséder au moins un diplôme équivalent à celui préparé par l'apprenti(e) avec expérience professionnelle ou posséder une expérience professionnelle validée.

### Vous souhaitez embaucher un(e) jeune mineur(e) :

La visite médicale d'embauche doit être effectuée avant l'arrivée dans l'entreprise. La durée de travail est de 35 heures par semaine et la législation est précise sur les conditions de travail.

De plus, pour tous les apprentis, le contrat d'apprentissage devant être écrit, nous vous conseillons avant l'entrée effective du jeune au sein de votre entreprise, avant toute déclaration préalable à l'Urssaf, de nous demander l'élaboration du contrat d'apprentissage.

**CONTACT : VOTRE CMA  
au 05 61 10 47 47.**

# rtion des jeunes

nationale et sur des diplômes ou titres spécifiques à l'artisanat.

L'apprentissage reste la voie privilégiée de formation, alliant la formation pratique en entreprise par la découverte de la vie professionnelle et le déroulé théorique en centre de formation d'apprentis ou section apprentissage.

Du CAP au diplôme d'ingénieur, les possibilités de formations sont grandes.

En forte difficulté pendant sa scolarité au collège, Thierry Stokleit, aujourd'hui salarié diplômé dans l'artisanat, progresse sans cesse dans son approche du métier aux dires de son employeur.

C'est en effet à l'issue de sa 4<sup>e</sup> générale que Thierry s'est orienté vers l'apprentissage. Ne sachant pas dans quel métier il souhaitait se former, il a été dirigé vers un

contrat d'orientation qui lui a permis de découvrir le métier de plaquiste mais surtout de valider dans un deuxième temps son orientation vers la maçonnerie.

Thierry obtient son CAP de maçon 2 ans plus tard et intègre l'entreprise comme salarié. Aujourd'hui il est considéré comme un bon élément dans la mesure où, malgré son jeune âge, il prend de plus en plus d'autonomie et d'assurance dans son travail. Rappelons que plus de 70 % des jeunes diplômés au sein de l'artisanat trouvent un emploi dans les 6 mois qui suivent leur sortie de formation.

Après une expérience professionnelle salariée de quelques années, nombreux aussi sont ceux qui, formés aux métiers de l'artisanat, créent leur propre entreprise, trouvant ainsi une pro-

motion sociale rapide, alliant esprit d'initiative et satisfaction personnelle.

Consciente de l'enjeu de l'arrivée des jeunes dans nos métiers, la chambre de métiers et de l'artisanat de la Haute-Garonne, au sein de son centre d'aide à la décision, mène tout au long de l'année des actions de promotion des métiers, des séances d'information auprès des jeunes et de leur famille et, en fonction de l'adéquation des projets professionnels, opère des mises en relation entre jeunes et entreprises.

De la même façon, nous accompagnons les entreprises sur la définition des postes de travail, le diplôme à poursuivre le plus adéquat par rapport aux tâches proposées et proposons des candidats.

Mais comment les artisans

eux-mêmes peuvent-ils faciliter l'insertion des jeunes ? En premier lieu, ne pas hésiter dans toute occasion de parler de son métier, de convaincre les autres en apportant souvent sa propre expérience et ne pas occulter de parler de sa réussite personnelle.

Ouvrir les portes de son entreprise aux jeunes et à leur famille, leur faire découvrir le métier lors de stages courts d'application. Valoriser les équipes de collaborateurs et les jeunes en formation auprès des tiers.

En deux mots, donner envie de franchir la porte d'un atelier, d'un magasin ou d'un laboratoire. Donner envie de demander les filières de formation nécessaires pour acquérir ce savoir-faire magique. Et pour finir, donner envie de s'installer à son compte pour réussir sa vie.

## Cent fois mieux... La nouvelle carte nationale d'apprenti est arrivée

Un format fonctionnel, un support plastifié plus pratique, une élégance discrète aux couleurs pastel. Attractive, elle ne passe pas inaperçue : Coralie, apprentie en 2<sup>e</sup> année BEP alimentation au CFA de la chambre de métiers et de l'artisanat à Muret, nous livre ses impres-

sions : « Plus jolie, plus moderne, prête à l'emploi... en résumé cent fois mieux. Je m'en sers pour avoir des réductions au cinéma, au ski et pour les transports en commun. » Satisfecit général !



Coralie, apprentie en 2<sup>e</sup> année BEP alimentation.



## Nouveau Validation des acquis de l'expérience (VAE)

**Chefs d'entreprises, salariés : transformez votre expérience professionnelle en diplôme.**

**V**otre expérience vous a permis d'acquérir des compétences professionnelles, faites-les connaître aujourd'hui en obtenant un diplôme\* :

Le brevet de maîtrise (BM) sanctionne la haute qualification professionnelle dans votre métier, l'aptitude à gérer et à diriger une entreprise artisanale et à former des apprentis. Il permet aussi d'acquérir le titre de maître artisan. Métiers accessibles par la VAE : boulanger, coiffeur, cuisinier, fleuriste, maçon, maréchal-ferrant, mécanicien réparateur auto, menuisier d'agencement, monteur en chauffage, pâtissier, peintre en carrosserie, plombier sanitaire, tailleur de pierre, tôlier.

Le brevet technique des mé-

tiers (BTM) sanctionne l'aptitude à organiser, à gérer et à commercialiser. Il permet d'accéder à un poste de responsable de production, d'encadrer et de diriger une équipe. Métiers accessibles par la VAE : pâtissier, fleuriste, maréchal-ferrant, prothésiste dentaire. Le brevet de collaborateur de chef d'entreprise artisanale (BCCEA) permet de reconnaître et d'officialiser le rôle du conjoint dans la gestion de l'entreprise pour assister efficacement le chef d'entreprise.

Isabelle G. est titulaire du CAP de boulanger, et ses 15 ans d'expérience professionnelle lui ont permis d'occuper plusieurs postes de travail. À ce jour, elle assure depuis 5 ans un poste



d'encadrement dans la fabrication des pains spéciaux dans une PME. Elle souhaite aujourd'hui faire reconnaître son expérience pour obtenir le BM de boulanger. Elle décide alors d'engager une démarche de VAE avec la chambre de métiers et de l'artisanat de la Haute-Garonne.

Quatre étapes pour valider

votre expérience professionnelle par la VAE :

■ étape n° 1 : rencontrez un conseiller VAE de la chambre de métiers et de l'artisanat, un dossier de pré-inscription vous sera remis ;

■ étape n° 2 : après vérification de la recevabilité de votre demande, constituez votre dossier de preuves (expérience, compétences) en relation avec le diplôme visé ;

■ étape n° 3 : après le dépôt de votre dossier, vous serez convoqué à l'entretien devant le jury certificateur pour la validation du diplôme ;

■ étape n° 4 : à l'issue de l'entretien, le jury vous délivrera tout ou partie du diplôme.

Un accompagnateur VAE pourra vous apporter une assistance méthodologique tout au long de votre démarche pour la rédaction de votre dossier de preuves ainsi que pour la préparation à l'entretien qui se déroulera devant un jury.

Prise en charge du coût de la VAE : il existe des possibilités de prise en charge partielle ou totale du coût de la démarche VAE.

\* Loi de modernisation sociale du 17 janvier 2002

## Coupon-réponse Ensemble, validons votre expérience

Je suis intéressé(e) par la démarche V.A.E. pour le diplôme

du BTM  du BM  du BCCEA

Dans la profession de .....

Raison sociale de l'entreprise .....

Nom ..... Prénom .....

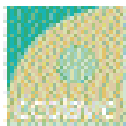
Adresse .....

Téléphone ..... Fax .....

Adresse mail .....

Je souhaite être contacté(e) pour de plus amples renseignements :  oui  non

À retourner à la chambre de métiers et de l'artisanat de Haute-Garonne - Service SOFP  
18 bis boulevard Lascrosses - BP 91030 - 31010 Toulouse Cedex 6 - Fax : 05 61 10 47 84



## Écolavie Une nouvelle génération de produits d'entretien certifiés écologiques

En 2005, Jean-Pierre Bertrand crée la société Écolavie, à Balma en Haute-Garonne. Son concept : fabriquer et commercialiser des produits d'entretien écologiques pour les particuliers et les professionnels : nettoyants multi-usages, nettoyant désinfectant, lessive, liquide vaisselle, etc. ECOLAVIE propose aussi à ses clients des produits d'entretien pour le jardin et les espaces verts : compost, terreau, engrais naturels, extraits végétaux insectifuges. Jean-Pierre Bertrand a décidé de prendre en charge la démarche complète, de la formulation du produit jusqu'au conditionnement, en

passant par les certifications en laboratoire : tests de biodégradabilité, tests d'efficacité en matière de produits bactéricides ou fongicides, certifications écologiques.

À ce titre, les produits Écolavie possèdent à la fois le label écologique européen et le label indépendant « Nature et Progrès ». Une double garantie pour l'utilisateur que ces produits sont respectueux de la santé et de l'environnement. Les produits sont formulés à partir de substances 100 % végétales, sans solvants minéraux, sans colorants. Par exemple, le nettoyant désinfectant possède un effet bactéricide au sens de la

norme NF EN 1275 grâce à des huiles essentielles d'eucalyptus, de menthe et de pin. La biodégradabilité du produit (capacité du produit à être dégradé par voie biologique) est également testée en laboratoire selon une norme de l'OCDE.

Jean-Pierre Bertrand propose des gammes de produits pour les activités alimentaires : nettoyant, désinfectant, ainsi que des procédés de désherbage thermique pour les entreprises d'espaces verts.

**CONTACT :**  
**ÉCOLAVIE FRANCE,**  
Jean-Pierre Bertrand,  
Tél. : 05 61 24 88 76.

ZOOM

Du 16 au  
22 octobre

La 17<sup>e</sup>  
édition de  
la Semaine  
du goût



Voilà une bonne occasion de témoigner de l'implication des artisans au niveau local, sur les commerces de proximité et sur le savoir-faire des artisans des métiers de bouche.

De nombreuses actions peuvent être menées à cette occasion : éveil au goût par des ateliers dégustation chez les plus jeunes, visites de laboratoires et réalisation de fabrications simples pour les plus grands, actions spécifiques avec les cantines pour l'élaboration des repas durant la semaine...

Remarque : si le partenariat avec les restaurants scolaires se poursuit : une demande d'attribution de dispense d'agrément est obligatoire lorsque les produits remis sont à base de viande.

**CONTACT : J. MICHEL**  
au 05 61 10 47 58 -  
jmichel@cm-toulouse.fr

## Étiquetage Les labels écologiques des produits

Deux écolabels officiels sont délivrés en France : la Marque NF Environnement et l'Écolabel européen. Créés sur l'initiative des pouvoirs publics, ils ont un double but : guider les choix des consommateurs vers des produits plus respectueux de l'environnement et encourager les producteurs à améliorer la qualité écologique de leurs produits. Les écolabels sont le seul type d'étiquetage qui garantit aux consommateurs à la fois l'efficacité des produits et la limitation de leurs impacts environnementaux (eau, air, déchets, énergie...). Leurs exigences sont fixées après une étude du cycle de vie des produits : extraction des matières premières, production, distribution, utilisation et fin de vie (élimination ou recyclage).

Pour qu'un produit soit écolabellisé, il faut qu'il soit conforme à tous les critères établis pour sa catégorie. Les écolabels sont attribués aux industriels qui souhaitent les obtenir, après instruction de dossier, audit et contrôle par des organismes tiers impartiaux.



Ce symbole caractérise la marque française NF Environnement, créée en 1991. Elle est gérée et délivrée par Afaq Afnor Certification.



Nature et Progrès est une association indépendante créée en 1964. Elle fait la promotion de l'agriculture biologique au travers de sa marque Nature et Progrès. Les produits possédant ce label doivent respecter un cahier des charges très rigoureux en matière d'environnement.



Créé en 1992, l'Écolabel européen est reconnu dans les 25 pays de l'Union européenne. En France, Afaq Afnor Certification est aussi l'organisme en charge de la gestion et de l'attribution de l'Écolabel européen.

**CONTACT : FABRICE BOURY-ESNAULT** Tél. : 05 61 10 47 93 courriel : fbouyresnault@cm-toulouse.fr



## 18 mai La Fête du pain

C'est un public nombreux qui s'est retrouvé jeudi 18 mai pour fêter la traditionnelle fête du pain place du Capitole à Toulouse, organisée par la chambre patronale des boulangers. À cette occasion, petits et grands ont pu déguster un nouveau pain artisanal aux vertus nutritionnelles : plus de fibres, plus de minéraux et moins de sel pour le consommateur.



Monsieur Salut, représentant de la chambre patronale de la boulangerie, et les artisans boulangers présentent leur nouveau pain au président Pérez et à M. Bolzan, conseiller municipal de Toulouse, délégué au Commerce et à l'Artisanat.



Dans le cadre de l'opération Qualité Plus, des formations à l'hygiène et aux bonnes pratiques sont développées en partenariat par la chambre de métiers et de l'artisanat et les organisations professionnelles depuis 1999. Certains d'entre vous ont émis le souhait de voir organiser des formations techniques. Les principales demandes concernent : la réalisation de conserves et la conduite d'autoclave, la mise sous vide et la fabrication de glaces.

**Si vous aussi, vous recherchez des formations dans ces domaines, VOUS POUVEZ CONTACTER J. MICHEL**  
au 05 61 10 47 58  
ou [jmichel@cm-toulouse.fr](mailto:jmichel@cm-toulouse.fr)

## Hygiène et bonnes pratiques Des formations techniques

Stages hygiène alimentaire : les lundis de 14 h à 18 h à Toulouse, les 11 et 18 septembre, les 9 et 16 octobre et les 13 et 20 novembre. Coût du stage : 16 € (chef d'entreprise ou conjoint), 70 € par jour (salariés), 250 € par jour (non inscrits au répertoire des métiers)



### Opération Objectif Qualité Plus dans les métiers de l'alimentaire

Entreprise .....

Nom ..... Prénom .....

Adresse .....

.....

Téléphone ..... Nombre de participants .....

Cachet de l'entreprise :

Est intéressé par le stage de formation en :

septembre  octobre  novembre

Je joins le chèque de participation, libellé à l'ordre de *la chambre de métiers et de l'artisanat*.

À retourner à la chambre de métiers et de l'artisanat de Haute-Garonne  
18 bis boulevard Lascrosses – BP 91030 – 31010 Toulouse Cedex 6

## EN BREF

### 18 juin AG d'Actif 31



PHOTOS: D.R.

C'est sous le signe de l'amitié et du travail que s'est déroulée le 18 juin à Bagnères-de-Luchon, l'assemblée générale de l'Association des conjoints de travailleurs indépendants de Haute-Garonne (Actif 31), sous la présidence de Madame Anne-Marie Collin. Différents thèmes ont été abordés, comme par exemple la mise à jour du CD-Rom *Réussir à deux* suite à la parution des décrets de la nouvelle loi PME et d'importants débats ont porté sur les statuts des conjoints rendus obligatoires ainsi que leurs incidences sur la retraite. M. Rettig, maire de Luchon a, à cette occasion, rappelé son attachement à l'artisanat.

## 19 et 20 mai De nombreux porteurs de projet au Salon Créactiv'

La 4<sup>e</sup> édition du Salon Créactiv', organisé par le Grand Toulouse et la Ville de Toulouse, s'est déroulée les 19 et 20 mai dernier.



Les conseillers de la chambre de métiers et de l'artisanat de la Haute-Garonne sur le Salon Créactiv'.



Remise du prix du meilleur projet artisanal Créactiv' à Laurent Moussus.

Ce forum d'aide à la création d'entreprise a permis de rassembler, dans cet espace si particulier qu'est la salle Jean Mermoz, une majorité des acteurs locaux en la matière. La CMA 31 était bien évidemment présente et a accueilli de nombreux porteurs de projet sur son stand. Nos équipes ont répondu aux questions que se posent les créateurs, notamment lors de l'animation d'une table ronde sur le thème de l'entrepreneuriat et de ce qu'il faut sa-

voir avant de se lancer dans la création de son entreprise. Ces journées furent également l'occasion de rappeler tout le travail d'accueil et d'accompagnement réalisé par la chambre de métiers et de l'artisanat au travers d'une remise de trophée. C'est en effet Monsieur Laurent Moussus, dont le projet a été suivi par nos conseillers, qui s'est vu remettre le trophée du meilleur projet artisanal par M. Moudenc, maire de Toulouse.

Monsieur Moussus a créé son entreprise de fabrication de bijoux en début d'année. Si celui-ci a tout d'abord travaillé en sous-traitance, fournissant ses créations à plusieurs bijoutiers de la place toulousaine, il proposera ses créations en direct dès juillet dans sa nouvelle boutique L'or en Création, située dans le quartier St-Étienne (20 rue Perchepinte à Toulouse).

**CONTACT : CHRISTOPHE BERTH 05 61 10 47 21.**



## L'agenda des élus sur le 2<sup>e</sup> trimestre 2006

### Mars 2006

- 8** Jean-Louis Auge-Cabanier, commission d'indemnisation du Métro, Smat
- 17** Annie Ros, rentrée solennelle de la conférence du jeune barreau Ordre des avocats, Théâtre du Capitole
- 23** Pascal Sala, plate-forme initiative local - Comminges Initiative, St-Gaudens
- 27** André Audouy, coupe du monde de rugby 2007, Maison du rugby

### Avril 2006

- 3** Louis Belmonte, commission stationnement résidents du centre ville de Toulouse, mairie de Toulouse
- 4** André Maury, équipement commercial ; Grand Toulouse
- 5** Guy Moras, commission de circulation ; mairie de Toulouse
- 6** Louis Belmonte, rencontre territoriale, conseil régional
- 6** André Maury, commission départementale d'équipement commercial, préfecture

- 10** Frédéric Antoine, Salon Créactiv', CMA Albi
- 18** Pascal Badoud, plan territorial de lutte contre les discriminations, CIDF
- 21** Jean-Pierre Fourcade, commission validation des acquis et de l'expérience, lycée Bellevue,
- 27** André Baldini, conseil départemental d'hygiène, préfecture

### Mai 2006

- 10** Guy Moras, commission de circulation ; mairie de Toulouse
- 16** André Maury, équipement commercial ; Grand Toulouse ■ Philippe Coppel et Frédéric Antoine, AG Société d'encouragement des métiers d'art, Paris

- 22** André Maury, commission départementale d'équipement commercial, préfecture
- 30** André Maury, commission d'urbanisme commercial, Auat ■ Louis Besnier, forum social, Quint-Fonsegrives

### Juin 2006

- 14** André Maury, équipement commercial ; Grand Toulouse
- 16** André Maury, commission départementale d'équipement commercial, préfecture
- 20** André Maury, commission d'urbanisme commercial, Auat



## Entreprise Prohygiène Le Label « Gazelle 2005 »



L'entreprise Prohygiène s'est vue décerner par Renaud Dutreil, ministre des PME, de l'Artisanat, du Commerce et des Professions libérales, le label « Gazelle 2005 ».

Lancé en 2006, ce nouveau label récompense les PME les plus dynamiques, comptant entre 5 et 250 salariés et qui se distinguent par leur taux de croissance sur deux années consécutives.

Créée en 2001 par Nicolas Amoros, route d'Espagne à Toulouse, Prohygiène est une entreprise de nettoyage de locaux, de prestations de vitrerie et d'entretien d'espaces



verts... Depuis sa création, elle n'a cessé de grandir et de se développer et connaît un taux de croissance exceptionnel : 54 % de 2003 à 2004 et 30 % de 2004 à 2005. Après 5 ans d'existence, Prohygiènes, compte aujourd'hui 67 salariés.

## Toulouse coiffure beauté Partenariat en faveur des coiffeurs

Lors du Salon Toulouse coiffure beauté qui s'est déroulé le 24 avril 2006, la Fédération de la coiffure de la Haute-Garonne, la Banque Populaire Toulouse Pyrénées et la Socama de la Haute-Garonne ont décidé d'unir leurs com-

pétences respectives pour mettre à la disposition des professionnels de la coiffure une gamme de produits et de services bancaires et financiers.

De gauche à droite : Bernard Moreau, président de la Fédération de la coiffure de la Haute-Garonne, Jean-Louis Thomas, responsable des marchés professionnels et entreprises à la BPTP, Pierre Pérez, président de la chambre de métiers et de l'artisanat de la Haute-Garonne, et Alain Roger, président de la coiffure Midi-Pyrénées.



### EN BREF

## 8 juin Réunion d'information à Grenade- sur-Garonne



Le 8 juin, la chambre de métiers et de l'artisanat a animé une réunion d'information sur la transmission d'entreprise à Grenade-sur-Garonne, avec la participation des experts-comptables de Levignac et de la caisse de retraite AVA. Réunis à la mairie, les intervenants ont rappelé la durée nécessaire à la préparation de la transmission, soit 3 à 5 ans, pour mener à bien une transmission réussie. Les chefs d'entreprises présents ont ainsi pu poser différentes questions sur l'évaluation de l'entreprise à céder, la fiscalité ou encore la retraite.

**CONTACT CMA  
TRANSMISSION : NATHALIE  
WATEK, Tél. : 05 61 10 47 14.**

## CMA Diffusion de listes d'artisans

La chambre de métiers et de l'artisanat est habilitée à diffuser des listes extraites du répertoire des métiers (décret 98-247). Si vous ne souhaitez pas figurer sur ces listes, vous pouvez signifier votre opposition en adressant un courrier à l'adresse suivante : chambre de métiers et de l'artisanat, répertoire des métiers 18 bis Bld Lascrosses - BP 91030 - 31010 Toulouse Cedex 6.

# Les cahiers des services



**Annexes :**  
Blagnac, Castelmaurou,  
Colomiers, Fondeyre, Labège,  
L'Hers, Z.I. Thibaud

**Prévention des risques professionnels,  
une priorité pour tout chef d'entreprise**

**Centre de Médecine du Travail Artisanat ET INTERENTREPRISES**  
30, rue de l'Etoile - B.P. 80610 - 31006 TOULOUSE Cedex 6  
Tél. 05 61 62 51 19 - Fax 05 61 63 18 15 - E.mail: cmta@cmta-toulouse.asso.fr

## Capitole Secrétariat

**Domiciliation  
permanence téléphonique  
Tous travaux de secrétariat**

2, ancienne route de Frouzins  
31120 Roques-sur-Garonne

☎ 05 62 87 52 51  
Fax : 05 62 87 52 82

E-mail : capitole.secretariat@wanadoo.fr

Capitole secrétariat

## SND

**Vêtements de travail  
et professionnels**

**8 Chemin Genêts  
31120 PORTET SUR GARONNE  
05 62 20 07 64**

# Haute-Garonne

## URBALOC

**LOCATION ET VENTE  
DE MATÉRIEL DE BTP**



Mini-pelles de 1,5T à 7,5T

Brise-roche

Rouleaux compacteurs

Mini-chargeurs

Trancheuses

Scies à sol

Tronçonneuses

Feux de chantiers

© Agence Photolex

**Réservez au  
05 61 09 34 91**

**www.urbaloc.com  
URBALOC**

**215, route de Paris - 31150 Fenouillet**



Peinture et fourniture pour la carrosserie

**4 RUE MAURICE CAUNES  
31200 TOULOUSE**

TEL : 05 61 26 29 16  
FAX : 05 61 26 29 17



### VENTE & LOCATION DE BUNGALOWS

- Module adossable & empilable
- Module simple ou isolé, chauffé et climatisé
- A la location et à la vente
- Livré et installé

- Démontable
- Récupération à 100%
- Simplification des formalités de projet et de permis de construire



**VOTRE  
BATIMENT  
EN 24 HEURES**

" Disposition de portes fenêtre et électricité après étude des besoins et selon vos critères."



- Superficie de 17 à 525 m<sup>2</sup>
- Isolé ou non
- Logement
- Atelier
- Entrepôt
- Exposition

**RN20 lieu dit capy - 31790 Saint Jory • Tél. 05 61 37 03 80 • Fax : 05 61 37 03 13 • www.tovem.com - tovem@tovem.com**